

# TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi co piątek.

**Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi** w państwie austr. rocznie 12 Kor., półrocznie 6 Kor., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 8 Kor., w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a państwie niemieckiem 8 marek. Pojedynczy numer 24 halerze.

Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: **Kraków, ul. Basztowa 1. 6.**

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora.

Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: **Kraków, ul. Basztowa 1. 6.**

Cena ogłoszeń za 10 cm. 80 halerzy za pierwszy raz, a 60 halerzy za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego” o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 8 halerzy za wiersz petitu. Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego” w Krakowie, ulica Basztowa 1. 6.

## T R E Ś Ć :

Z czynności Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego. Na czem właściwie polega szkodliwość traw kwaśnych dla przeżuwaczy? — podał Kuśnierski.

W sprawie uprawy lnu w Galicyi — podał Dr. Jakób Tomalski.

Sprawy bieżące.

Rozmaitości.

Ze stołu redakcyjnego.

Korespondencya redakcyi.

Wiadomości handlowe.

## Z czynności Komitetu c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego.

W dniach 9. i 10 b. m. odbyło się posiedzenie Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego pod przewodnictwem Prezesa Zdzisława Hr. Tarnowskiego.

Pp. Prezes: Zdzisław Hr. Tarnowski, I. Wice-Prezes: Karol Czech, II. Wice-Prezes: Prof. Dr. Józef Milewski.

Członkowie: Kazimierz Bzowski, Maryan Dydyński, Henryk Dolański, Aleksander Dąbski, Stanisław Fihauser, Prof. Dr. Antoni Górski, Dr. Adam Krzyżanowski, Dr. Witold Milieski, Kazimierz Piliński, Dr. Klemens Rutowski, Zdzisław Włodek, Dr. Jan Zduń, Dr. Józef Raczyński, Sekretarz.

Nieobecność usprawiedliwili: Prof. Dr. Stefan Jentys, Prof. Władysław Lubomęski, Stanisław Ostaszewski, Władysław Struszkiewicz, Władysław zeleński.

Na wstępie uzupełniono skład Sekcyj Komitetu kooptacyami: Pp. Augusta Stojowskiego z Jaszczewa do Sekcyi chowu koni, Gustawa Szaszkiewicza z Rzemienia do Sekcyi chowu bydła rogatego i sekcyi chowu drobnego inwentarza; Adama Hr. Stadnickiego z Nawojowej do Sekcyi rolnej.

Następnie przyjęto do wiadomości reskrypt c. k. Ministerstwa kolei żelaznych o zamianowaniu Prof. Dr. Antoniego Górskiego delegatem do państwowej Rady kolejowej, a Dr. Adama Jordana zastępcą delegata na okres trzyletni 1906—1908. Zarazem wyrażono gorące podziękowanie dotychczasowemu delegatowi c. k. Rady Dworu p. Władysławowi Struszkiewiczowi, za gorliwą i skuteczną obronę interesów rolnictwa w tejże Radzie.

Z kolei złożył Prof. Dr. A. Górski wyczerpujące sprawozdanie z posiedzenia państw. Rady kolejowej z konferencyi, zwołanej przez c. k. Ministerstwo handlu w sprawie poparcia eksportu jęczmienia browarnianego i słodu przez zaprowadze-

nie tw. „Einfuhrscheine“ oraz z posiedzeń Krajowej Komisji dla regulacyi rzek w Galicyi.

Sprawozdania przyjęto do wiadomości, a sprawozdawcy wyrażono uznanie za jego działalność i udzielono mu następującej dyrektywy co do sposobu przeprowadzenia regulacyi rzek w zachodniej części kraju:

1) Za główny cel regulacyi rzek objętych grupą A. ustawy krajowej z dnia 18/9. 1901. Nr. 103 Dz. u. k. należy uważać zabezpieczenie gruntów nadrzecznych przed powodzią oraz zabezpieczenie brzegów przed obrywaniem.

2) Do uszlawnienia tych rzek należy przeto dążyć nie bezwarunkowo, lecz tylko o tyle, o ile ono się da osiągnąć bez uszczerbku dla celu wymienionego pod 1.

W szczególności uważa Komitet za najpilniejszą w tym względzie sprawę, zabudowanie potoków górskich, oraz wyraża zapatrywanie, że prostowanie i skracanie koryta należałoby dopiero wtedy przeprowadzać, aż zalesienie górnych biegów potoków oraz przez wybudowanie odpowiednich wałów będzie usunięte niebezpieczeństwo, połączone z przyspieszeniem spiętrzenia wody wskutek skrócenia koryta. Obniżenie koryta rzek potrzebne jest w tych miejscach, gdzie za wysoki poziom wody zaskórnej powoduje podmakanie i zabagnianie gruntów. Utrzymanie brodów, przejazdów, poidel, oraz odpowiedniej ilości szutrowisk jest konieczne ze względu na interes gospodarstw nadbrzeżnych.

3) Komitet oświadcza się za odszkodowaniem właścicieli gruntów nadbrzeżnych tylko w tych wypadkach, w których przez regulację zostanie uszkodzone lub udaremnione działanie istniejących już urządzeń irygacyjnych lub t. p. a nadto w tych wypadkach, w których właściciel udowodni, że wskutek regulacyi nastąpiło pogorszenie urodzajności gruntów.

Następnie przyjęto do wiadomości pismo Tow. roln. okręg. w Tarnowie zawiadamiające o wyborze nowego Wydziału oraz nowego Prezydium w osobach p. Jana Br. Konopki z Brnia jako Prezesa a Prof. Tadeusza Czajkowskiego z Tarnowa jako Wiceprezesa.

Towarzystwom rolniczym okr. w Wieliczce, Mielcu i Jasle przyznano zasiłki na premiowanie sług.

Zarządowi centralnemu Zjednoczonego gal. Towarzystwa dla ogrodnictwa i pszczelnictwa uchwalono udzielić subwencyi z funduszu Wystawy na wystawę we Lwowie w kwocie 200 K. z tem przeznaczeniem, aby zasiłek ten użyty był na koszt transportu przedmiotów wystawy ze zachodniej części kraju. Na urządzenie prób i konkursów naszym oraz narzędzi rolniczych przeznaczono dla Tow. roln. okr. w Bochni i Jasle po 500 K. a dla Tow. roln. okr. w Wadowicach zarezerwo-

wano na r. 1907 kwotę 600 K. Na urządzenie w b. r. wystawy hodowlanej w Zakopanem przeznaczono dla Towarzystwa roln. okr. w Nowym Targu kwotę 1500 K:

Celem wypróbowania najnowszych systemów siewników przeznaczono kwotę 2.300 K. z której będą pokryte koszty sprowadzenia względnie zakupu tych maszyn.

Włóscianom: Józefowi Rzepce w Targowisku, Janowi Habratowi w Suchodole i Marcinowi Słowikowi w Białej ad Tyczyn przyznano zasiłki po 300 K. na utrzymanie licencyjonowanych ogierów.

Na II. Półroczu 1906 ustanowiono w subwencyjnych chlewniach zarodowych następujące ceny za prosięta:

do 35 kilo żywej wagi . . . . .	2.40 K.
od 35—55 " " " . . . . .	2.00 "
" 55—85 " " " . . . . .	1.50 "

za 1 kilogram żywej wagi. Maximum wagi oznacza się na 85 kilo na sztukę.

Chlewnie zarodowe rasy westfalskiej postanowiono utworzyć w Jedliczu, Korzeniowie i Nosówce; owczarnie zaś zarodowe rasy mięsnej w Jasionce i Rzemieniu.

Celem utworzenia centrum dla hodowli kóz na Podhalu polecono sprowadzić materiał rozplodowy rasy Pinzgau.

Dla przyspieszenia rozwoju włościańskiej hodowli bydła zarządzo opracowanie mapy hodowlanej dla zachodniej Galicji, która służyła za orientacyjną podstawę racjonalnego i konsekwentnego działania ze strony wszystkich czynników, mających w tej sprawie ingerencję, jako to: Towarzystw rolniczych, Kółek rolniczych, Rad powiatowych i Komisji licencyjonujących. Nadto postanowił Komitet tworzyć gminne obory zarodowe ras dla hodowli włościańskiej najodpowiedniejszych, któreby się z biegiem czasu rozrastały w Związki hodowlane.

Z powodu licznie napływających zgłoszeń hodowców pragnących skompletować, względnie odświeżyć swoje obory materiałem importowanym, uchwalono wysłać komisję dla zakupu materiału rozplodowego rasy wschodnio-fryzyskiej na rachunek hodowców.

Celem poparcia produkcji mięsa stosownie do potrzeb konsumpcji, postanowiono zwiększyć ilość obór rasy Bern-Simmental, a dla skompletowania już istniejących sprowadzić materiał hodowlany ze Szwajcaryi.

Zgodnie z wnioskami Komisji licencyjonujących oświadczono się za uwolnieniem niektórych ubogich gmin powiatów: brzeskiego, kolbuszowskiego, dąbrowskiego, żabieńskiego i wiśnickiego od obowiązku utrzymywania własnym kosztem buhajów gminnych.

Organizację kontroli mleczności obór polecono wykonać w ten sposób, że począwszy od b. m. przeprowadzana będzie taka kontrola w oborach: Grodkowice, Brzezcie, Dąbrowica (4 obory) Bieżanów, Krzeszowice, Piekary, Nosówka, Boguchwała, Czudec, Dzików (3 obory) Rzemień, Rzędzin, Baranów, Zbydniów, Raba wyżna, Toporzyska, następnie zaś także w oborach: Przeclawiu, Kliszowie, Kozach, Komornikach, Jodłowniku i Łazanach.

Dla spopularyzowania weterynaryjnych wiadomości, odnoszących się do chowu nierogacizny, polecono zakupić 300 egzemplarzy świeżo wydanego dzieła p. Władysława Szybińskiego, dyrektora rolniczej szkoły zimowej w Cieszynie p. t. „Choroby nierogacizny“ i rozdać je za pośrednictwem Tow. roln. okr. pomiędzy włościan-hodowców.

Oprócz tego zatwierdzono szereg uchwał sekcji administracyjnej, rolnej, chowu koni, chowu bydła rogatego i drobnego inwentarza w sprawach bieżących.

## Na czym właściwie polega szkodliwość traw kwaśnych dla przeżuwaczy?

Wiadomą to powszechnie dla każdego praktycznego gospodarza jest rzeczą, że żywienie bydła rogatego sianem wyprodukowanym na łąkach nisko położonych, podmokłych,

a więc tak zwanych kwaśnych, jest nieodpowiednią ze względów czysto ekonomicznych, jako pasza pod względem odżywności mniejszą przedstawiająca wartość. Mimo tego bywa częstokroć z konieczności podawana. Bydło spożywa ją bardzo niechętnie. W znacznej części ulega zmarnowaniu przez wyciąganie pod nogi w ściółkę.

Strata jednak jaką w tym wypadku gospodarz ponosi nieogranicza się tylko do tej ewentualności, której np.: rznięciem na sieczkę pozornie tylko zapobiedz usiłuje, lecz sięga ona nierównie dalej i pod względem fizyologicznym. Wiadomą i to powszechnie jest rzeczą, że bydło rogate tego rodzaju sianem karmione, pomimo wszelkiej innej troskliwości w pielęgnowaniu, gnębią pasożyty skórne, a więc bydło bardzo nędznie się utrzymuje. Krowy mleczne tracą mleko, lecz wprost z trudem nie małym przy braku innej paszy chociażby tylko lepszej słomy jarej, jako tako przezimować się dają, przyczyny więc złego szukać wypada nieco głębiej jak w samej mniejszej odżywności tego rodzaju siana. Badania w tym kierunku czynione w stacyi doświadczalnej Akademii rolniczej w Hali przez profesora Holego stwierdzają, że bydło rogate przy słabym swem użebieniu a szczególnie sztuki starsze tego rodzaju sianem żywione — poblega zapaleniu błon szluzowych, przewodu pokarmowego i gruczołów tamże zawartych. To zapalenie oczywiście czynności procesu trawienia i asymilacji, jaki tamże ma miejsce, znacznie osłabia, a w następstwie oczywiście powoduje złe odżywianie.

Owo zapalenie błon szluzowych przewodu pokarmowego ma być wywołane ostrymi brzegami, którymi to trawy kwaśne są uzbrojone, jako wytworem obficie nagromadzonych krzemianów (silicatów). Krzemiany nie ulegają rozpuszczeniu pod wpływem soków trawiących a w przechodzie swym przez kanał przewodu pokarmowego, przy niepełnym zżuciu, błony szluzowe tegoż drażniąca kaleczą i w ciągłym stanie zapalnego podrażnienia utrzymują, i temsamem są powodem utrudnionej resorbeyi strawionych materiałów, a więc należytego wyzyskania podanej paszy. Z tego wynika, co łatwo jest pojąć, że nie rozchodzi się tu już tylko o wyzyskanie samego owego złego a kwaśnego siana, lecz i innych materiałów pokarmowych, przedewszystkiem wyższej koncentracji, a więc proteinów, które podajemy celem uzupełnienia racji wyżywienia zwierzętom, a które w znacznej części bez resorbeyi kanał przewodowy opuszczają, bądź to z kałem, bądź w urynie a odnosi się to wszczególnie do „Białka“.

Jasnym więc jest teraz powód, dlaczego bydło rogate tego rodzaju sianem żywione tak nędznie się utrzymuje a konsekwentnie z tego ten da się wyprowadzić wniosek, że celem uniknięcia strat materyalnych w marnowaniu podawanych zwierzętom pokarmów, przedewszystkiem winniśmy się starać o to, by produkcję pasz z łąk naturalnych na prawidłowe sprowadzić tory, produkcję roślin kwaśnych, łąkom bagnistym właściwych, zastąpić słodkimi, a to przez odwodnienie, użycie pognoi, jak Tomasyny, Kainitu, szczególnież uwaga ta odnosi się do tych gospodarstw, gdzie siano łąk naturalnych stanowi podstawę zimowego wyżywienia.

Czernichów w Czerweu 1906.

Kuśnierski.

## W sprawie uprawy lnu w Galicji

napisał

Dr. Jakób Tomalski.

(Dokończenie).

Wysokość zbioru zależy głównie od gatunku nasienia, siły nawozowej w roli, gęstości siewu i przebiegu pogody.

Na Śląsku pruskim w r. 1901 (nieurodzaj) zbierano lnu przeciętnie po 20 q słomy, a w r. 1900 zbierano natomiast w stosunku do morga austr. średnio po 31 q słomy. U nas, 20 q z 1 morga słomy, 300 kg. siemienia i 300 kg. plew należałoby nawet uznać za średni zbiór.

13) Oddzielanie nasienia od słomy. Zdarza się (w Czechach i Westfalii), że przedsiębiorcy zakupują len pro-

sto z pola, i rolnik nie ma ze lnem żadnej dalszej styczności. Po większej części jednak przeprowadza jeszcze się „omłot“ lnu, który polega na tem, by oddzielić kapsułki z nasieniem od łodyg, nie narażając tych ostatnich na połamanie. Odbywa się to zazwyczaj przy pomocy tzw. czoehry (grzebień żelazny, o długich zębach, grubszych ku nasadzie, przez który przeciąga się garść łodyg) lub przy pomocy maszyny do wyziarniania lnu (para walców, pomiędzy którymi przesuwa się główki nasienne).

Czoehranie, zasadzające się na obrywaniu kapsulek podczas przeciągania lnu przez czoehry, jest robotą wprawdzie powolniejszą, lecz dokładniejszą i o tyle korzystną, że można ją wykonać w terminie dla gospodarstwa najdogodniejszym, podczas dni słotnych lub w braku pilniejszej roboty. Czoehranie wykonuje się w ten sposób, że robotnik ujmuje garść lnu oboma rękami, (jedną powyżej korzeni, drugą w  $\frac{1}{3}$  długości łodyg) rozszerza ją przy główkach na kształt wachlarza i przeciąga przez zęby czoehry kilka razy, odwraca garść spodem do góry i znów przeciąga, dopóki wszystkie główki nie będą oberwane. Garść wyczochraną rzuca siedzącemu za nim robotnikowi, który 3—4 garści łączy w pęk, wyrównuje korzeniami (uderzeniem o piersi) i wiąże kilkoma łodygami lnu. Trzech robotników (na dniówkę) wyczochra i zwiąże w pęki (dwóch czoehra a trzeci wiąże) z łatwością 10 ctn. m. łodyg w jednym dniu. Robotę tę dogodnie jest wykonać akordowo; przeciętnie płaci się za 100 kg. słomy wyczochranej 30—40 halerzy, przyczem robotnik przy jakiej takiej pilności zarabia 160—200 halerzy dziennie.

Przy większych obszarach lnu wyziarnianie odbywa się przy pomocy specjalnej maszyny, która walcami swymi rozniała główki nasienne, nie uszkadzając samych łodyg. Robotą maszyną taką idzie szybko, jest tańszą, jednak nie tak dokładną, jak czoehranie; pozostawia bowiem na łodygach, bezużyteczne przy dalszej przeróbce listki i gałązki (na których były osadzone kapsułki), mierzwi łodygi i nie oddziela łodyg drobniejszych, które natomiast przy czoehranu pozostają na czoehrach lub wypadają z garści, zwłaszcza gdy przeciągamy przez czoehry także korzenie, dla oddzielenia ziemi.

Garście słomy lnianej układa się, naprzemian główkami i korzeniami, w wiązki 12—15 kg, wiąże trzema powrośkami (w środku i po obu końcach) i odstawia do dalszej przeróbki.

Główki nasienne zaś (od czoehrów i maszyn) młóci się i nasienie odcyzsza, jak każde inne.

Ziarno, o ile ma służyć na nasienie, należy starannie w suchem miejscu przechowywać i zabezpieczyć przed robactwem (w workach lub beczkach) i przed siewem dokładnie odcyzścić, aby niedorodki, ziarna spruchniałe, lub przez robactwo uszkodzone, od zdrowego nasienia oddzielić.

Przy czoehranu odpada oprócz główek także len wątkowy, nitkowaty, krótki, który można po wymłóceniu związać w snopki, wymoczyć, wysuszyć i wymiędlić lub tak długo cepami młócić, dopóki nie pozostanie czysty kłak — pakuły, które służą do wyrobu grubego płótna, na sznury lub postronki.

Tak przedstawia się sprawa produkcji lnu w naszym kraju<sup>1)</sup>. Nie wchodziliśmy w szczegóły, uważając, że te w krótkim podręczniku uczynią rzecz mniej dostępną dla szerszych warstw, a ograniczyliśmy się do przedstawienia rzeczy pod względem ekonomicznym i rolniczym. Uwagi nasze o rozwoju przemysłu lnianego nie wyczerpują kwestyi, tak samo, jak wskazówki, odnoszące się do rolniczej strony tejże, nie mają charakteru recepty, któraby bezwzględnie powinna być zastosowaną. Jak w pierwszej części staraliśmy się przedstawić kierunek rozwoju i konieczność ewolucyi w tym

<sup>1)</sup> W podobnym położeniu znajduje się u nas, zwłaszcza we wschodniej części kraju, produkcja konopi. I ona posiada widoki powodzenia w przyszłości, a w obecnym swem położeniu przedstawia się analogicznie, jak produkcja włókna lnianego. Wprawdzie wprowadzenie uprawy konopi na większych obszarach jest bardzo utrudnionem ze względu na metodę zbioru — jednak dla mniejszej własności produkcja konopi posiada nie-mniejsze znaczenie i celowa organizacja wyprawy włókna byłaby bardzo wskazaną.

kierunku, tak w drugiej podaliśmy szereg wskazówek, przy przestrzeganiu których możemy liczyć w przeciętnych naszych warunkach na najlepsze rezultaty — a wypełniania których niejednokrotnie i fabryki sobie zastrzegają (np. wybór nasienia, metoda i termin zbioru, sposób wyziarniania).

Staraliśmy się w krótkości wykazać, że sprawa produkcji lnu jest kwestyą nie tylko rolniczą, jakkolwiek w pierwszym rzędzie rolnicy, zwłaszcza większe gospodarstwa największą mogą odnieść korzyść — wprowadzając do swego gospodarstwa uprawę, zapewniającą im zyski, większe od wszystkich innych prawie płodów, dostarczającą sposobności do zużytkowania sił roboczych w terminach najmniej dotychczas pod tym względem wyzyskiwanych<sup>1)</sup>, co umożliwia utrzymywanie robotnika stałego, sezonowego i przyczyniającą się bądź co bądź do podniesienia kultury rolnej, przez wprowadzenie głębszej uprawy, przez wychwaszczanie i plewienie i wczesne opuszczanie pola. W ślad za tem podnosi się przemysłowa wytwórczość kraju, dająca sposobność do pracy dla odlegiem dzisiaj leżących lub emigrujących sił roboczych, jakie mogłyby być zatrudnione przy przeróbce lnu na włókno i to w sezonie zimowym. To są momenta, nad którymi niebezpiecznie dla rolnika przechodzić do porządku dziennego a które coraz jaskrawiej dają się we znaki.

## Sprawy bieżące.

**Towarzystwo prawnej ochrony podatników.** Nadeszły już miesiące, w których oprócz klęsk elementarnych dotyka każdego właściciela gruntowego cała masa nakazów płatniczych podatkowych, wezwań do udzielenia wyjaśnień etc. Równa to a może czasami i większa klęska niż grad, przed którym zaasekurowaniem plonu uchronić się choć w części można.

Głównym a może jedynym powodem nadmiernego opodatkowania a co gorsza systematycznego podnoszenia opłat skarbowych, jest nieznamość środków obrony. Środki te są tak subtelnej natury, tak ukryte w niejasnych z reguły przepisach ustawowych, że potrzeba praktyki i to dłuższej, aby móżdż skutecznie bronić i chronić atakowanego mienia.

W praktyce podatkowej nie istnieją formalnie pojęcia „strata“ „deficyt“, gorszy lub lepszy rok, ale istnieją one w ustawach, przepisach, za których umiejętnym użyciem, obronić się można skutecznie przeciw zakusom jednostronnego, arbitralnego sądu organów podatkowych.

Dalsza trudność obrony interesów swoich polega w ogromnej ilości przepisów, których liczba sięga setek, a wiek ich początku XIX. a nawet i końca XVIII. stulecia.

Aby tamę położyc niesłusznej eksploatacji opodatkowanych, zawiązało grono osób Towarzystwo prawnej ochrony podatników. Agendy Towarzystwa prowadzą pensjonowani koncepciści skarbu, którzy po kilkuletniej praktyce w I. i II. instancji władz skarbowych, nabywszy znajomości wszelkich arkanów wymiarowych poszli w usługi najszerzszem warstwom społeczeństwa. Towarzystwo to posiada 2. biura: lwowskie i krakowskie i te stoją na usługi społeczeństwu wschodniej i zachodniej Galicji.

Członkiem Towarzystwa może być każdy, kto uiszczy tytułem wpisowego 1 Koronę, tytułem wkładki rocznej 2 Korony. Celem Towarzystwa jest udzielanie dorady prawnej w sprawach podatkowych, należnościowych i w sprawach podatków konsumcyjnych i to tak w postępowaniu wymiarowem jak i rekursowem, badanie słuszności opodatkowania i z tem łączące się czynności.

Adres krakowskiego oddziału Towarzystwa jest ulica Grodzka l. 35. II. piętro.

<sup>1)</sup> Plewienie lnu odbywa się po wysadzeniu ziemniaków, a przed zbiorom siana, w drugiej połowie maja; wyrwanie i zwózka po zbiorze siana a przed żniwami, w początkach lipca; czoehranie — w dniu słotne lub w zimie; odstawa do fabryki lub kolei w dniu najdogodniejszy dla gospodarstwa.

**Odprawa cłowa koni w obrocie z Niemcami.** Reskryptem z dnia 17 bm. L. 67362 zwraca c. k. Namiestnictwo uwagę interesowanych stron na następujące szczegóły rozporządzenia c. k. Ministerstw rolnictwa skarbu, spraw wewn. z 1. maja br. l. 90.

1) Przy oceniu koni, przeznaczonych na wywóz do Niemiec, uznawane będzie w myśl umowy z rządem niemieckim, oszacowanie wartości zwierząt dokonane przez c. k. państwowy zakład chowu koni (komendę zakładu ogierów państwowych lub posterunku ogierów państwowych, stadniny państwowej w Piber lub Radowcach) albo przez weterynarza pozostającego w służbie państwowej i urzędowe świadectwo o wyniku tego oszacowania za dostateczną podstawę zaliczenia koni do jednej z klas wartości, przewidzianych w pozycyi 100 niemieckiej taryfy cłowej.

2) Dowód, że zwierzę zalicza się do czystej rasy norwjskiej lub jest produktem krzyżowania ogiera tej rasy z klaczą innej czystej rasy zimnej krwi, który decyduje o zastosowaniu specjalnej stopy cłowej w wysokości 50 do 75 marek za sztukę, należy w myśl umowy z rządem niemieckim, przeprowadzić również przez przedłożenie świadectwa c. k. państwowego zakładu chowu koni lub weterynarza pozostającego w służbie państwowej.

3) C. k. państwowe zakłady chowu koni i weterynarze pozostający w służbie państwowej są obowiązani wydawać na żądanie stron wspomniane świadectwa na przepisanych formularzach. Do świadectw tych — o ile nie są wydane w języku niemieckim lub w dwóch językach, z których jeden jest niemieckim — należy dołączyć urzędownie uwierzytelnione tłumaczenie niemieckie.

Do uwierzytelnienia tłumaczeń upoważniony jest każdy organ, który ma prawo używania pieczęci urzędowej.

4) Za zbadanie konia i wydanie świadectwa ma strona uiszczyć należytość w kwocie 2 koron, a jeżeli chodzi o większą ilość koni, prócz tego 1 koronę za każdą dalszą sztukę.

Czynność ta winna się odbywać w zasadzie, w miejscu siedziby państwowych zakładów chowu koni lub w miejscu urzędowej siedziby weterynarza. Jeżeli organ c. k. państwowego zakładu chowu koni (oficer lub weterynarz), albo weterynarz państwowy przebywa z powodu czynności urzędowej w innym miejscu, natenczas może na życzenie strony zbadać konia w miejscu chwilowego pobytu i wydać świadectwo, o ile to z inną czynnością urzędową da się pogodzić.

Gdyby strona, wyjąwszy powyższy wypadek, żądała zbadania konia i wydania świadectwa poza miejscem siedziby c. k. państwowego zakładu chowu koni, względnie siedziby urzędowej weterynarza, należy temu żądaniu tylko wówczas zadość uczynić, jeżeli wysłanie organu wspomnianego zakładu albo weterynarza da się pogodzić z ich obowiązkami służbowymi. W takim wszakże wypadku obowiązana jest strona prócz należytości, o których wyżej mowa, pokryć także koszta, jakie według obowiązujących przepisów przypadają za czynność wykonaną przez dotyczącego funkcyjariusza poza miejscem siedziby.

5) Do załatwienia czynności urzędowych, o których mowa pod 3) uprawnieni są także wszyscy weterynarze pozostający w służbie krajowej.

**Zbyt na łubin.** Dyrekcyja dóbr Księcia Schwarzenberga we Frauenbergu zwróciła się do Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego ze zapytaniem, w których okolicach i w których obszarach dworskich produkuje się większe ilości nasienia łubinu. Dyrekcyja potrzebuje corocznie wielkich ilości łubinu (zółtego przeważnie) do zużycia w swoim gospodarstwie stawowym i chętnie weszlaby w bezpośrednie stosunki wprost z producentami. Pp. Producenci mogą zgłoszenia swoje podawać do Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie Basztowa 6., albo wprost pod adresem: „Fürstlich Schwarzenberg'sche Herrschafts-Direktion, Frauenberg“.

**Zarazliwe choroby zwierzęce w Galicyi zachodniej.** Według reskryptu c. k. Namiestnictwa z dnia 15 b. m. l. 92066 wykazały c. k. Starostwa za czas od 8—15 lipca b. r. **pomór świń** w powiatach: Biała: Babice (7 zagród), Dankowice (1 zagr.), Osiek (3 zagr.), Wilamowice (2 zagr.); Grybów:

Ptaszkowa (1 zagr.); Kolbuszowa: Gasiówka ad Wólka sokołowska (1 zagr.). **Różę wąglikową** w powiatach: Biała: Dankowice (5 zagr.), Lipnik (1 zagr.), Kańczuga (8 zagr.), Komorowice (5 zagr.), Nowa wieś (4 zagr.), Osiek (2 zagr.); Bochnia: Bytomsko (3 zagr.), Grobla (3 zagr.), Kobyle (20 zagr.), Siedlec (8 zagr.), Wiśnicz stary (5 zagr.); Brzesko: Przyborów (5 zagr.), Wola przemysłowa (2 zagr.), Zabawa (3 zagr.); Chrzanów: Bobrek (4 zagr.), Kąty (5 zagr.), Koscielce (4 zagr.), Luszowice (6 zagr.), Młoszowa (2 zagr.), Poręba (1 zagr.), Trzebinka (3 zagr.), Zagórze (9 zagr.), Żalas (3 zagr.); Dąbrowa: Gorzyce (1 zagr.), Szczucin (8 zagr.), Wola żelechowska (5 zagr.); Jasło: Sobniów (6 zagr.), Trzcianica (8 zagr.); Kraków: Giebułtów (2 zagr.); Mielec: Przecław (1 zagr.); Myślenice: Rabka (5 zagr.); Nowy Sącz: Przydonica (8 zagr.), Tęgoborze ob. dw. (1 zagr.), Zabrzeż (4 zagr.); Nowy Targ: Łopuszna (4 zagr.), Szczawnica (1 zagr.); Pilzno: Dąbie (1 zagr.), Machowa (1 zagr.); Podgórze: Chorowice (4 zagr.), Gaj (1 zagr.); Ropczyce: Brzeźnica (6 zagr.); Wadowice: Lipowa (6 zagr.), Łęczany (7 zagr.), Ryczów (3 zagr.), Spytkowice ob. dw. (1 zagr.); Żywiec: Rycerka dolna (2 zagr.), Ujsoły (4 zagr.). **Wściekliznę** w powiatach: Myślenice: Skawa (1 zagr.); Wieliczka Glików.

**II. Austriacka państwowa wystawa jęczmienia we Wiedniu 1906. r.** C. k. Towarzystwo rolnicze we Wiedniu powodowane chęcią podniesienia austriackiej produkcji jęczmienia, pod względem jakości, jako jedynego środka do zrównoważenia niekorzystnego działania wysokiego cła niemieckiego na jęczmień z Austrii do Niemiec wywożony, oraz zachęcone żywym udziałem producentów w zeszłorocznej państwowej wystawie jęczmienia we Wiedniu, jakoteż rezolucją, powziętą w tej sprawie na zebraniu interesentów, urządza taką samą wystawę i w roku bieżącym, w czasie od 30. września do 8. października.

Wystawa ma na celu: 1) dać przejrzysty obraz austriackiej uprawy jęczmienia i uwydatnić szczegóły charakterystyczne dla poszczególnych obszarów uprawy, aby przez to zachęcić austr. producentów jęczmienia do wzajemnego współzawodnictwa; 2) przez wzajemną wymianę zdań i wzajemne pouczenie, przyczynić się do podniesienia uprawy jęczmienia w Austrii; 3) przez publikację wyników oceny względnie premiowań jakoteż przeprowadzonych naukowych badań zaznaczyć szerokie koła z właściwościami austr. odmian jęczmienia. 4) Badaniom w zakresie hodowli jęczmienia i jego uprawy dostarczyć cennej podstawy i zachęcić do urządzania doświadczeń z nawożeniem i rodzajem uprawy.

Wystawa obejmie następujące grupy: I. Jęczmiona browarniane ostatniego zbioru, które w austr. połowie Monarchii przez samego wystawcę zostały wyprodukowane. Będą one przedstawione według krajów, a w ich obrębie według typowych obszarów uprawy. II. Pomoeniczne środki i przyrządy naukowe, dotyczące kultury, hodowli i oceniania austr. jęczmienia browarnianego, względnie nasiennego. III. Maszyny i narzędzia, mające związek z uprawą zboża a w szczególności jęczmienia. IV. Maszyny i narzędzia do wyrobu słodu i urządzania browarów. V. Oddział dla probierni austriackich sort piwa.

Zgłoszenia przyjmuje Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie ul. Basztowa l. 6 a to dla wystawy jęczmienia browarnianego najpóźniej do 15. sierpnia b. r. dla innych zaś grup do 1. września 1906. Koszta opakowania i transportu przesyłek jęczmienia będą pokryte z funduszu Komitetu. Bliższe szczegóły poda regulamin wystawy, który niebawem będzie rozesłany.

**Dostawy wojskowe.** C. i k. Intendantury 1 i 10. Korpusu rozpisują dostawę siana, słomy i drzewa opałowego w drodze dzierżawy (Arrendierung) dla Stacyi dzierżawnych: 1) Sanok; 2) Gródek Jagielloński, Hruszów, Jaworów, Szkło, Krakowice; 3) Jarosław, Doliny-Żuków, Lubaczów, Łańcut, Nisko, Radymno, Rawa ruska; 4) Rzeszów, Dębica, Kolbuszowa; 5) Stryj, Sambor, Drohobycz, Mikołajów nad Dniestrem. 6) Bochnia, Wadowice, Niepołomice; 7) Tarnów, Nowy Sącz; 8) Bielsko, Opawa, Karniów, Cieszyn. Rozprawa ofer-

towa odbędzie się dla stacyj wymienionych pod 1) w Przemysłu dn. 20. sierpnia b. r., dla stacyj pod 2) w Grudku dn. 7. sierpnia b. r. dla stacyj pod 3) w Jarosławiu dn. 13 sierpnia b. r. dla stacyj pod 4) w Rzeszowie dn. 16 sierpnia b. r. dla stacyj pod 5) w Stryju dn. 10 sierpnia b. r. dla stacyj pod 6) w Krakowie dn. 7. sierpnia b. r. dla stacyj pod 7.) w Tarnowie dn. 17. sierpnia b. r. dla stacyj pod 8.) w Ołomuńcu dn. 8. sierpnia b. r. o godzinie 9 rano w lokalach odnośnych wojskowych magazynów prowiantowych.

Podobne dostawy rozpisuje c. k. Intendantura 11. Korpusu w Przemysłu dla garnizonów w swoim okręgu położonych. Bliższych informacji można zasięgnąć w biurze Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie (ulica Basztowa l. 6).

## Rozmaitości.

**Wycieczka do Danii.** W wykonaniu uchwały tegorocznego Walnego Zgromadzenia członków c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie organizuje Komitet c. k. krakowskiego Towarzystwa rolniczego z końcem sierpnia b. r. wycieczkę rolniczą do Danii.

Głównym celem wycieczki będzie zbadanie stosunków hodowlanych Danii, przede wszystkim poznanie hodowli czerwonego bydła duńskiego, zwiedzenie ważniejszych centrów hodowli tego bydła duńskich Związków kontrolnych, oraz poznanie urządzeń, zmierzających do ograniczenia gruźlicy u bydła w Danii.

O ile czas pozwoli zwiedzą uczestnicy wycieczki również okręg Angelu w Szlezewiku, celem poznania hodowli tamtejszego bydła czerwonego rasy Angelu.

Czas trwania wycieczki obliczony jest w przybliżeniu na 6 dni — oprócz czasu potrzebnego na podróż z Krakowa do Kopenhagi i z powrotem.

Przybliżone koszty pobytu w Danii wyniosą od osoby około 250 kor. duńskich t. j. mniej więcej 350 kor. austr., w czem objęte są koszty całodziennego utrzymania, mieszkania oraz jazdy koleją i furmankami w obrębie Danii.

Bilet kolejowy II. klasy z Krakowa do Kopenhagi i z powrotem (ważny na 45 dni) kosztować będzie około 180 kor. austr.

P. T. rolnicy, chcący wziąć udział w wycieczce, zechcą przesłać zgłoszenia do biura Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie (Basztowa 6.) najpóźniej do dnia 10. sierpnia b. r.

Wyjazd uczestników wycieczki z Krakowa nastąpi 27 sierpnia b. r.

**Budowa własnego domu Towarzystwa kółek rolniczych.** Prezes Towarzystwa p. Artur Zaremba-Cielecki ofiarował sześć tysięcy (6000) koron na budowę domu. Zarząd główny podziękował ofiarodawcy i postanowił przystąpić do budowy własnego domu.

**Jubileusz kółek rolniczych.** Zarząd główny uchwalił obchodzić uroczystości w roku 1907 dwudziestopięcioletni jubileusz istnienia Towarzystwa.

**Zakupno bydła górskiego.** Komitet c. k. Galicyjskiego Towarzystwa Gospodarskiego we Lwowie wysłał w roku bieżącym podobnie, jak w latach dawniejszych, komisję, celem zakupu bydła rozplodowego, do Szwajcaryi i do Ratot (na Węgrzech). Przyjmuje się zamówienia prywatne za złożeniem 1000 (tysiąca) koron zadatku na sztukę. Zgłoszenia wraz z zadatkiem należy nadsyłać najpóźniej do 15. sierpnia b. r. do biura Komitetu. (Lwów, Karola Ludwika 3.) Krakowskie Towarzystwo Rolnicze wysłało także komisję po zakupno bydła do Szwajcaryi.

**Zmiana lokalu.** Z dniem 1-go lipca b. r. przeniesione zostało biuro Towarzystwa rolniczego okręgowego w Jasle do nowej kamienicy przy ul. 3-go maja.

**Mleczarnia spółkowa w Kwaczale** (powiat Chrzanów) została puszczona w ruch w dniu 13. z. m. Poświęcenia dokonał ks. Kopiński, proboszcz z Babic, wobec licznie zgromadzonych włościan, reprezentacyi Rady powiatowej i okolicznych obywateli ziemskich. Mleczarnia mieści się w murowanym budynku Kółka rolniczego. Urządzenie maszynowe, oddane przez Wydział krajowy do dyspozycyi Spółki, jako pozostającej pod opieką Biura Patronatu, daje możliwość wyrabiania masła pierwszorzędnej jakości i zostało dostarczone przez Biuro techniczno-mleczarskie Galicyjskiego Towarzystwa mleczarskiego. Prócz centralnej mleczarni w Kwaczale, Spółka założyła filie śmietankowe w Rozkochowie i Jankowicach. Wobec tego, że okolica Kwaczale obfituje w duże i ładne pastwiska, że chów bydła jest dosyć staranny, że wreszcie ludność miejscowa od razu okazała należyte zrozumienie wartości łącznej pracy, jest nadzieja, że mleczarnia spółkowa w Kwaczale w szybkim czasie będzie należała do jednej z większych w naszym kraju.

## Ze stołu redakcyjnego.

Prof. Emil Godlewski: „O naukowych potrzebach polskiego rolnictwa“. Kraków 1906 str. 27.

Jest to odbitka z „Tygodnika Rolniczego“, zawierająca odczyt, wypowiedziany dnia 4-go kwietnia na walnym zgromadzeniu Towarzystwa Rolniczego krakowskiego.

## Korespondencya Redakcyi.

**Zap.:** Proszę uprzejmie o doniesienie mi, gdzie właściwie jest główna siedziba krajowego Biura pośrednictwa pracy, którego komunikaty podawane są w każdym numerze „Tygodnika Rolniczego“ i jaki jest proceder przy zgłaszaniu się o służbę dworską w tem biurze. *L. Zajczkowski.*  
Paskówka p. Wielkie Drogi.

**Od p.:** Adres „Krajowego Biura pośrednictwa pracy“ opiewa: „Lwów, Wydział krajowy“. Zgłoszenia nie wymagają ostemplowania. Ponieważ zazwyczaj krajowe biuro odsyła zgłoszenia do powiatowego, przeto byłoby wskazaniem najpierw zwrócić się do najbliższego biura miejscowego. (*Red.*)

**Komunikat krajowego Biura pośrednictwa pracy.** I. Zgłoszenia pracodawców (miejsca wolne): **Kraj. Biuro:** 1 polowy. Podać warunki i odpisy świadectw. Adres: Zarząd dóbr w Boryszczowcach, poczta Kozaczówka. — **Bochnia:** 1 gospodarz z płacą 120 K., 13 kre. zboża, 3 l. mleka, 15 korey ziemniaków lub pole; 1 gospodarz, z żoną kucharką, bezdzietni, 200 K. i utrzym.; 3 parobków; 1 pastuch; 1 fernali. — **Brody:** 1 pastuch z liczną rodziną; 1 wolarz zaraz!; 1 pastuch-szafarz; 12 dziewczek do gospodarstwa; 2 pisarzy ekonomicznych, kawalerów, ze szkołą w Dublanach — **Chrzanów:** 40 robotników do robót polnych, 1 K. dziennie i wikt; 2 parobków, 10 K. mies. i wikt. — **Drohobycz:** 1 pomocnik gosp. gumienny, 80—120 K., 10—12 kre. ord. 2 l. ml.; 2 polowych; 3 fernali; 1 pastuch; 1 szafarz; 1 chłop lub dziewczyna do gosp. 15—16 lat, 80 K. i wikt; 6 dziewczek do folwarcznej roboty, 100 K., i wikt. — **Kałusz:** 80 robotników polnych, 26—30 K. i wikt, kosztą podróży. — **Lwów:** 3 leśnych; 2 gumiennych; 4 fernali, 100 K., 9 kre. ord. pole pod ziemniaki, opał, mieszkanie, w lecie 2 w zimie 1 l. mleka. — **Myślenice:** 1 gospodarz piśm. samoistny, 240—300 K. i utrzymanie lub też ordyn. 14 kre., 2 l. mleka i ogród; 4 kosiarzy na żniwa od umowy; 4 dziewczki. — **Brody:** 3 robotników ogrodniczych, 10—12 K.; 1 ogrodnik kawaler, 20 K. i wikt. — **Drohobycz:** 1 ogrodnik który byłby stróżem szkoły normalnej od 1/8. Płaca 420 K., mieszkanie, opał, po 3 latach płaca 500 i 600 K. oraz prawo do emerytury. — **Lwów:** 1 ogrodnik. — **Myślenice:** 1 ogrodnik oraz skarbowy, pensya i ordynary. — **Bochnia:** 1 stelmach 120 K., 10 korey ordyn. 3 l. mleka, mieszkanie, opał. — **Brody:** 1 furman do koni eugowych; 4 chłopaków stajennych; 1 furman folwarczny, 10—12 K. z wiktem lub 20—24 K. bez wikt. — **Bochnia:** 1 kucharka na wieś 16 K.; 1 gospodyni na wieś 20 K.; 1 kucharz na wieś; 2 chłopaków do koni i posług 12 K. — **Brody:** 1 lokaj starszy około lat 35. 144 K. 13 korey ordyn. 1 l. mleka, opał, ogród; 1 lokaj strzelec, 20 K., ubranie wikt. — **Kraj. Biuro:** 1 kucharka rozumiejąca się i na innych robotach w gospodarstwie domowym i wiejskiem. Podać warunki i odpisy świadectw. Adres: Zarząd dóbr Boryszkowiec, poczta Kozaczyna; 1 kucharka gospodyni, płaca według umowy. Adres: Obszar dworski Wicyń per Dunajów.

Zgłoszenia szukających pracy (miejsca poszukiwane): **Bochnia:** 1 rzadca ekonomiczny z kaucyą 60.000 K.; 6 agronomów; 3 pomocników gospodarczych; 1 leśniczy; 2 leśnych; 2 gospodarzy. — **Brody:** 8 ekonomów; 5 gajowych; 2 leśniczych egzaminowanych; 2 leśniczych bez egzaminu; 2 rzadców ekonomicznych; 4 pisarzy ekonomicznych. — **Chrzanów:** 1 ekonom; 2 leśnych; 1 leśniczy. — **Drohobycz:** 1 leśniczy z 6-letnią praktyką; 2 strażników i nadzorców leśnych; 2 fernali. — **Kałusz:** 1 polowy, piśmienny; 1 leśniczy z egzaminem rządowym i 6-letnią praktyką. — **Koło-**

**myja:** 1 leśniczy lub podleśniczy; 1 ekonom lub pisarz ekonomiczny; 1 dozorca do gospodarstwa lub lasowości. — **Lwów:** 6 ekonomów i pisarzy ekonomicznych. — **Myślenice:** 1 ekonom leśny kawaler; 1 leśniczy egzaminowany zdolny; 1 praktykant ekonomiczny; 1 gospodarz dworski. — **Krajowe Biuro:** 1 administrator lub zarządca dóbr kawaler, teoretycznie i praktycznie wykształcony rolnik, który dotychczas z dobrym wynikiem gospodarował na własnym majątku w Król. Polskiem, skąd zmuszony był wyjechać. Na wysokości płacy nie zależy; 1 pomocnik lasowy lat 19, 1. roczną praktyką u hrab. Larischa na Szląsku i 3 półroczami szkoły lasowej we Lwowie. Wymagania skromne; 14 ukończonych uczniów niższej szkoły roln. w Horodence za dozorców gospodarczych i pisarzy. Zgłoszenia do Dyrektora szkoły; 1 ekonom 3-letnią praktyką i kursem gospodarczym. — **Brody:** 4 ogrodników; 3 kowali dworskich. — **Bochnia:** 2 piwowarów. — **Lwów:** 5 furmanów dworskich z bardzo dobrymi świadectwami; 4 lokaji dworskich. — **Łańcut:** 1 kucharka-gospodyni do miejskiego gosp., lat 40.

## WIADOMOŚCI HANDLOWE.

### Sprawozdanie Syndykatu Towarzystw rolniczych

z targu zbożowego w Krakowie na Kleparzu, dnia 24 lipca 1906 r.  
Tendencja dzisiejszego targu była niezmienną. Transakcyi niedokonało prawie żadnych z powodu braku dowozów. Ceny wszystkich artykułów zmienione.

**Sprzedawano:** pszenicę białą od 8.75—9.10 K., pszenicę czerwoną od 8.60—8.95 K., żyto od 6.10—6.25 K., jęczmień od 7.30—7.70 K., owies od 7.50—8.00 K., kukurydza od 0.00—0.00 K., kukurydza stara od 0.00—0.00 K., kukurydza Cinquantino od 8.00—8.20 K., groch zwykły od 8.75—9.75 K., groch Victoria od 10.50—11.50 K., bobik od 7.00—7.20 K., wyka od 8.00—9.00 K., otręby pszenne od 5.00—5.10 K., otręby żytnie od 5.25—5.40 K., rzepak od 14.30—15.00 K. Wszystko za 50 kg.

### Zboża.

**Jęczmień pastewny.** Wiedeń 24/VII 00.00—00.00 K. Lwów 18/VII 13.40—14.00 K. za 100 kg.

	Lipiec	Pszenica	Żyto	Jęczmień	Owies
Lwów . . . . .	18	17.20—17.60	11.40—11.80	14.00—14.40	17.20—17.60
Tarnów . . . . .	21	16.00—16.70	12.00—13.00	13.00—14.00	17.00—18.00
Podwołoczyska . . . . .	18	14.20—15.80	10.20—10.80	12.20—13.00	15.60—16.40
ros. bez cła	18	12.10—12.30	8.80—10.30	10.80—11.60	11.80—12.00
Wiedeń . . . . .	24	14.60—16.80	11.80—13.40	00.00—00.00	17.00—19.50
Peszt . . . . .	24	14.86—14.88	12.70—12.72	00.00—00.00	12.66—12.68
Ceny w koronach za 100 kg.					
Wrocław . . . . .	23	17.50—18.40	14.60—15.20	14.80—15.00	17.00—17.70
Ceny w markach za 100 kg.					

**Jęczmień na krupy.** Wiedeń 24/VII 00.00—00.00 K. za 100 kg.  
**Kukurydza.** Wiedeń 24/VII 13.20—13.60 K., Lwów 28/VI 00.00—00.00 K. Peszt 24/VII 12.56—12.58 K. Tarnów 21/VII 17.00—18.00 K. za 100 kg.

### Strączkowe, przemysłowe, okopowe i nasiona.

**Groch.** Wiedeń 24/VII 20.00—23.00 K. Lwów 18/VII 17.00—20.00 K. Tarnów 21/VII 20.00—24.00 K. za 100 kg.  
**Wyka.** Lwów 28/VI 00.00—00.00 K.  
**Chmiel.** Wiedeń 3/VII zatecki miejski 000—000 K, zatecki okoliczny, 000—000 K., anschauer czerwony 000—000 K., zielony 000—000 K. za 100 kg. Lwów 28/VI 00—00 K. za 56 kg.  
**Rzepak.** Lwów 28/VI 00.00—00.00 K. Wiedeń 20/VII 30.50—31.50 K. Praga 0.00—0.00 K. Peszt 24/VII 32.60—32.80 K. Tarnów 21/VII 25.00—26.00 K. za 100 kg.  
**Ziemniaki.** Kraków 24/VII 4.00—4.40 K. Tarnów 21/VII 3.00—4.00 K. Lwów 28/VI 00.00—00.00 K.  
**Koniczyna czerwona.** Lwów 28/VI 000.00—00.00 K. Podwołocz. galic. 27/IX 000.00—000.00 K. Podwołocz. ros. 28/VI 000.00—000.00 K. bez cła. Wiedeń 20/VII styryj. 130.00—135.00 K. średnia jakość 100.00—110.00 K., gruboziarnista czysta 100.00—110.00 K. za 100 kg.  
**Koniczyna biała.** Kraków 3/VII 00.00—00.00 K. Lwów 28/VI 00.00—000.00 K. Wiedeń 20/VII 150.00—160.00 K. za 100 kg.

### Zwierzęta i produkty zwierzęce.

**Woły.** Wiedeń 23/VII galicyjskie prima 80.00—91.00 K., secunda 76.00—78.00 K., tertia 00.00—00.00 K. za 100 kg. żywej wagi. Spęd 419 sztuk.  
**Nierogaczna.** Wiedeń 19/VII prima 106.00—112.00 K. tłuste 108.00—110.00 K. za 100 kg. żywej wagi.  
**Miejska centralna targowica na bydło w Krakowie 27/VII.** Na dzisiejszy targ spędzono bydła rogatego 100 sztuk, jałownika 65, cieląt 304 owiec i kóz 2, nierogaczny 135. Płacono za woły 72—82 K., za krowy po 66—72 K., buhaje 70—74 K. za 100 kg. żywej wagi. Za cielęta płacono

24—46 K. za sztukę, a za owce od 17—20 K. za sztukę. Za nierogaczne płacono po 80—102 K. za 100 kg. rzeźnej wagi (bitych sztuk).

**Masło.** Wiedeń 20/VII deserowe 2.50—2.80 K., wiejskie 2.20—2.40 K. zwykłe targowe 1.80—2.00 K. Kraków 24/VII targowe 2.00—2.20 K. za 1 kg.  
**Hamburg 20/VII** stołowe I klasy 220.00—230.00 M, II klasy 200.00—200.00 M. III klasy 000.00—000.00 Marek za 100 kg. **Berlin 21/VII** dworskie i spółkowe, prima 224.00—228.00 M., secunda 216.00—224.00 M., tertia 208.00—210.00 Marek za 100 kg.

**Jaja.** Wiedeń 20/VII prima 35—36 sztuk, secunda 37—38 sztuk, konserwowanych w wapnie 00—00 sztuk za 2 K. **Kraków 24/VII** 2.80—3.20 K. **Berlin 21/VII** 0.00—0.00 M. za kopę.

### Spirytus.

Wiedeń. 25/VII surowy 75% 39.95—40.35 K., rafinowany 90% bez opłaty 130.25—130.75 K.  
Lwów 18/VII 35.50—35.75 K.

### Pasza.

**Siano.** Kraków 24/VII 3.20—4.80 K. Tarnów 21/VII 4.50—6.00 K. Wiedeń 20/VII 3.60—6.60 K. za 100 kg.

**Koniczyna.** Kraków 24/VII 4.80—5.80 K. Wiedeń 20/VII 3.60—7.60 K. za 100 kg.

**Słoma.** Kraków 24/VII 3.40—4.00 K. Tarnów 21/VII 3.40—4.00 K. Wiedeń 20/VII 5.80—6.00 za 100 kg.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. Adam Krzyżanowski.

### Konkurs.

Zarząd główny Towarzystwa kółek rolniczych we Lwowie (Kopernika 19. II. p.) rozpisuje konkurs na posady dwóch inspektorów rolniczych z płacą 3000 (trzech tysięcy) koron rocznie, prócz dyet (8 kor. dziennie). Wymagane ukończenie wyższej szkoły rolniczej i praktyka.

**Potrzebny zaraz buhajek** holender lub fryz czarno-krasy, wyżej dwóch lat, wypróbowany. — Zgłoszenia przyjmuje Komitet e. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie, Basztowa 6.

## Mączka Żuźlowa Thomasa

Bacność  Bacność  
na znak ochronny. Stern Marko na znak ochronny.

jest najskuteczniejszą na wszelkie  
rośliny ozime, koniczyny i łąki.

Pod gwarancją czystą, prawdziwą i skuteczną  
mączkę dostarcza

Jeneralny reprezentant Fabryk

„Fosfatów Thomasa“

Józef Karrach, we Lwowie.



Należy strzedz się przed zakupem fałszowanych  
i bezwartościowych żużli o naśladowanym znaku.

Biuro techniczne i zakład budowy młynów

## MAURZYCY GŁAZOWSKI

Lwów, ul. Grodecka l. 42.

### Projektuje i urządza:

młyny walcowe, zwykłe i tartaki, przeprowadza niwelacje, wyszukuje siły wodne, urządza wodociągi i światło elektryczne.

### Specjalność:

młyny do mielenia wszelkiego młewa w połączeniu z motorami ssąco-gazowymi, gdzie zmielenie 100 kg. razówki kosztuje 10 halerzy.

Zakładanie centrali elektrycznych z motorami ssąco-gazowymi.

Konto żyrowe w c. k. upryw. gal. akc. Banku Hipotecznym.

**Świnie zarodowe** rasy Yorkshire i Berkshire, sprzedaje każdego czasu Dyrekcya dóbr Księcia Salm w Raitz (Morawa). — **Świnie zarodowe** rasy Berkshire w ilości 12 sztuk, wszystkie zapisane w angielskiej księdze rodowej zostały w roku 1904 importowane. Wszystkie sztuki są nadzwyczaj dobrze rozwinięte i zahartowane, ponieważ zawsze są trzymane na pastwisku. Stan całej trzody wynosi około 500 sztuk, z tego 100 sztuk macior zarodowych. Sztuki nie nadające się do rozplodu oddaje się do tuczenia.

**Obora zarodowa** bydlę czerwonego polskiego, Adama hr. Stadnickiego w Nawojowej, ma do sprzedania kilka buhajków i jałówek przysadzanych od najlepszych dojek, w wieku od 5 do 17 miesięcy. Zgłoszenia: **Zarząd dóbr w Nawojowej** — pod N. Sączem.



**Agronom**, mający studia akademickie fachowe i dłuższą, wszechstronną praktykę we wzorowych gospodarstwach odytą, przyjmie posadę samoistnego administratora, rządcy, kontrolora lub kasjera w większym majątku i na żądanie może złożyć kaucję. — Zgłoszenia pod „Agronom“ przyjmie z grzeczności Redacya „Tygodnika roln.“.

HURTOWNY SKŁAD NASION  
GOSPODARCZYCH, WARZYWNYCH I KWIATOWYCH

# L. FREEGE

KRAKÓW

PIERWSZA KRAJOWA WZOROWO PROWADZONA  
SZKÓLKA DRZEW OWOCOWYCH  
OZDOBNYCH SZPILKOWYCH I RÓŻ.

CENNIKI, SPECYALNE OFERTY  
I WZORY NASION PRZE-  
— SYŁAM NA ŻĄDANIE. —

ROK ZAŁOŻENIA 1860.

## Szpagat

oryginalny amerykański „Manilla“  
do wiązań

poleca

**SYNDYKAT TOWARZYSTW ROLNICZYCH  
W KRAKOWIE (HOTEL CENTRALNY).**

Oryginalna Dupuy'a

# Zaprawa nasienna

przeciwko śnieci (rdzy w zbożu).

Paczka na 200 kilogramów = 2 $\frac{1}{2}$  hektolitra =  
250 litrów nasienia po 50 halerzy.

Paczka na 100 kilogramów = 1 $\frac{1}{4}$  hektolitra =  
125 litrów nasienia po 26 halerzy.

Do nabycia u firmy

Dom rolniczo-produkcyjny

## ERNESTA BAHLSENA

w Krakowie

ulica Karmelicka I. 23.

Siewniki do nawozów sztucznych

# „WESTFALIA“

wysiewające najdokładniej na-  
wozy sztuczne suche i wilgo-  
tne trwałe i od szeregu lat  
wypróbowanej konstrukcyi

poleca

jako wyłączny reprezentant na Galicyę

SYNDYKAT TOWARZYSTW ROLNICZYCH  
W KRAKOWIE

Plac Matejki L: 1 (Hotel centralny)

# KRAJOWY DOM ZLECEŃ

DLA

## HANDLU, PRZEMYSŁU i ROLNICTWA

w WARSZAWIE, MARSZAŁKOWSKA 124.

(Adres dla depeš „KRAJOWY“ Warszawa).

(Adres dla depeš „KRAJOWY“ Warszawa).

### Dział Rolny.

Zajmuje się kupnem i sprzedażą wszelkich zbóż  
i nasion również otręb, makuch i wszelkich in-  
nych przetworów rolnych.

Pośredniczy w kupnie i sprzedaży majątków ziem-  
skich, sporządza plany racjonalnej parcelacyi i me-  
lioracyi rolnych.

### Dział Leśny.

Szacunki lasów, pośrednictwo w sprzedaży i ku-  
pnie lasów oraz sprzedaż materiałów leśnych.

### Dział Hipoteczny.

Pośredniczy w lokacyi sum na hipoteki większe  
i mniejsze.

### Dział Bankowy.

Załatwia wszelkie czynności w zakres bankier-  
ski wchodzące.



## Brony talerzowe

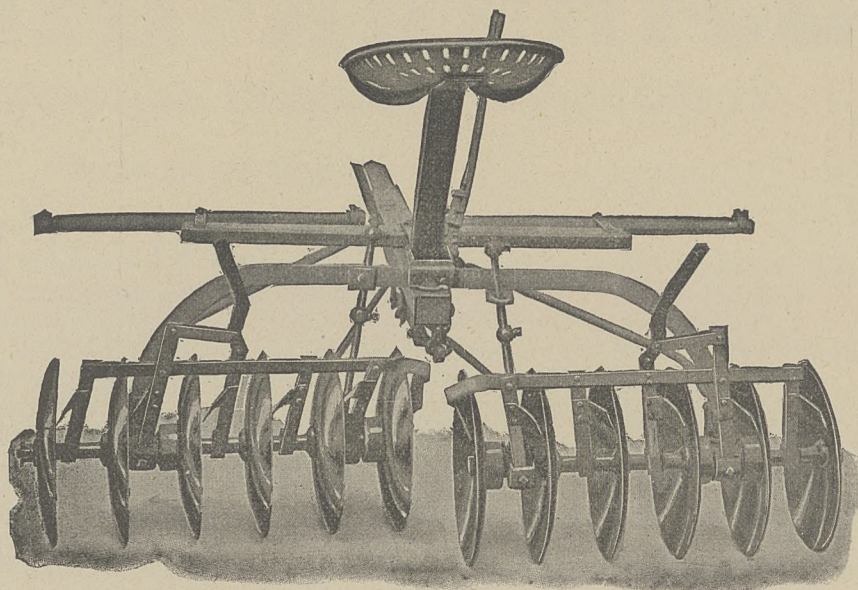
gładkie i zębate

## Brony sprężynowe

17 zębów i 9 zębów

oryginalne amerykańskie słynnej fabryki

INTERNATIONAL HARVESTER Co  
W CHICAGO



## Całostalowe pługi oryginalne Rud. Sacka

orzące na 7, 8 i 10 cali.

PŁUGI NIEZRÓWNAJ DOBROCI VENTZKIEGO  
JEDNO I DWUSKIBOWE  
KULTYWATORY „Greif“ VENTZKIEGO

5 7 i 9 zębów na sankach lub kółkach

LOKOMOBILE I MŁOCARNIE parowe

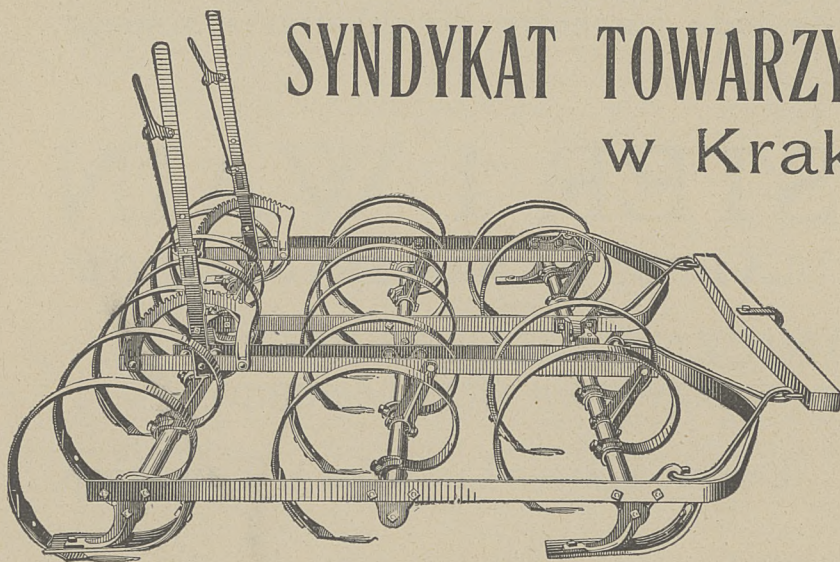
firmy

Marschall Sons & Co w Gainsborough (Anglia)

Trieury do zboża oryginalne Heida, kartoflarki Quegwera „IDEAL“

poleca jako wyłączny reprezentant na Galicyę

SYNDYKAT TOWARZYSTW ROLNICZYCH  
w Krakowie



Plac Matejki L. 1 (Hotel centralny)

Oferty, katalogi i cenniki  
na żądanie gratis i franco.

## MASZYNY I NACZYNIA MLECZARSKIE.

## BACZNOŚĆ!

Zauważyliśmy w ciągu rocznego naszego doświadczenia w Galicyi, że nie wszędzie jest umiejętnie obchodzenie się z maszynami, co jest przyczyną, że maszyny nasze należące bezsprzecznie obecnie do najlepszych, nie zawsze oddają usługę taką jak powinny. Dla zapobieżenia temu wprowadziliśmy całkiem nową instrukcję obchodzenia się z maszyną, która to instrukcja przedstawia w kilkudziesięciu obrazkach dokładny sposób ustawiania, regulowania i rozbierania wirówki. Instrukcja ta jest tak pouczająca, że każdy laik nawet potrafi z maszyną odpowiednio się obchodzić.

Oprócz tego oświadczamy, że odtąd każdą od nas kupioną wirówkę ustawiamy przez swego monterza bezpłatnie, tak, że przy montowaniu całego urządzenia nie liczymy czasu zużytego na ustawienie wirówki. Ponadto każdy kupujący całe urządzenia mleczarni wartości najmniej K. 800. ma prawo żądać raz na rok bezpłatnej kontroli maszyn.

Dla pokoju kupujących, że otrzymują maszyny najlepszej jakości oświadczamy, że przyjmujemy gwarancję na rok w ten sposób, że gdyby w tym czasie maszyna okazała się złą dowodnie, jesteśmy skłonni takową wymienić, albo odebrać, bez dalszych pretensyi.

Zwracamy uwagę, że oprócz maszyn i naczyń mleczarskich, dostarczamy także maszyny do lodu i aparaty do chłodzenia niskiego.

## BURMEISTER I WAIN

TOWARZYSTWO AKC. DLA BUDOWY MASZYN I OKRĘTOW.

BIURO TECHNICZNO-MLECZARSKIE  
GALICYJSKIEGO TOWARZYSTWA MLECZARSKIEGO.

Kraków, Basztowa 19. — Lwów, Karola Ludwika 3. Tow. gosp.

NOWE KATALOGI KOMPLETNE WYSZŁY JUŻ Z DRUKU!  
WYSYŁAMY FRANKO I DARMO!

KTO RAZ MIAŁ W UŻYCIU DUŃSKIE BAŃKI TEN INNYCH NIE UŻYJE.

NIEZRÓWNANE DUŃSKIE BAŃKI „PERFEKT”.